

En toda España. . . 1'50 ptas. al mes  
Extranjero. . . 30'00 " al año  
Número atrasado, 10 céntimos  
Número suelto, 5 céntimos

# EL BIEN PÚBLICO

Redacción y Administración Plaza de  
Príncipe, 11 y Rampa de la Abundancia,  
16, teléfonos 20 y 84.  
Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Año XXIV.

Mahón, martes 19 de septiembre de 1916

Núm. 13,028.

## TEXTO ÍNTEGRO DEL SENSACIONAL DISCURSO DE MAURA

El ilustre estadista habla al país como no se le ha hablado nunca. Sostiene el principio de la neutralidad a todo trance. Declara que el pueblo español es libre para optar, y que al Gobierno ha de exigírsele que no coarte esta libertad. La verdad de lo que ha dicho Maura patrióticamente y la villanía de lo que le han atribuido los politiqueros. Que vea el pueblo español cómo se le sigue engañando, para llevarle a la ruina y a la muerte.

### Fuera del tinglado

Señores:

Yo no sé cómo expresar el sentimiento de gratitud, de conmovida gratitud que embarga mi espíritu, porque además del vínculo político, de la comunidad de ideas, esas afectuosas manifestaciones me vienen de pueblos con quienes hace muchos años que me ligan inolvidables y santos afectos. Yo no puedo, para corresponder a la bondad de todos y a la molestia que os tomáis, que es mayor para las señoras que se han unido a vosotros para este acto y aquí brillan como el blasón heráldico de este concurso; no puedo, repito, hacer más que discurrir con vosotros, el tiempo de que disponemos, acerca de las cosas que nos son comunes. Ya que no puedo con cada uno de vosotros hablar, hablaré a la vez con todos de lo que a todos nos importa.

Ya vale la pena pensar que es lo que a nosotros juntamente nos interesa. Nosotros somos una colectividad, y sin embargo, cada uno de vosotros, que conoce a los demás, sabe de ellos, cada cual sabe de sí mismo, y sabéis todos de mí, que nosotros no somos un tinglado más, que nosotros no formamos un gremio de los que se estilan para los esquilmos de la dominación política.

### Los abstentidos

Habéis acudido, destacados de una masa social enorme, vosotros, por el azar de hallaros donde podáis acudir; pero por esta accidental circunstancia, entresacados de la muchedumbre inmensa de españoles que en toda la Monarquía piensan igualmente y no están avenidos con la tramitación sistemática de la decadencia y la ruina de España. (Muy bien) Sois unos cuantos, muy pocos, respecto de los que opinan como vosotros. Unos se retraen. Opinan como nosotros y se retraen; se abstienen de actuaciones políticas, porque no confían en la eficacia de su intervención; otros echan la cuenta de que el escote que les llega del daño general pesa mucho menos que el sacrificio, el vejamen y la molestia de intervenir ellos en la vida pública, y, de puro listos que creen ser, se abstienen; otros, honrada y bonachonamente, piensan que tanto trabajo tienen en su casa con su familia y sus haciendas para irse a ocupar de las cosas de los demás; y así hay categorías extensísimas de gentes que son de los nuestros y que no nos acompañan; pero todos ellos yerran la cuenta, y todos pueden enmendarla con mucha facilidad; con sólo abrir los ojos y ver cómo esas cosas privadas y personales, que ellos quieren anteponer y cuidar, se pierden por entero en un día impensado, por causas políticas. El hogar, la familia, la hacienda y el honor, como se pierde por un error político, evitable quizá (Muy bien.)

Pero no necesitan mirar fuera de las fronteras; basta que los españoles tientes sus propias cicatrices. ¿Pues qué? ¿Qué les ocurrió a nuestros padres, a nuestros abuelos? Ellos, en efecto, se dispensaron de mirar cual se gestionaban, cual se manejaban las cosas del imperio colonial español, y dejaron a los profesionales de la política despañarse a su gusto, enviar allí a

aquellos desechos de la sociedad podrida, y llegó un día en que todo se liquidó, y se liquidó a costa de cientos de miles de vidas y de miles de millones de pesetas, y del honor y la grandeza de España. (B.avo.) Pues ahora se está repitiendo la operación, se está sufriendo, regada y alegremente, que se maneja la Hacienda con quinientos millones de déficit en un año, y que prosiga ese escándalo de la conversión del protectorado de Marruecos es una conquista y una ocupación militar, y todo esto, y la corrosiva divergencia catalana, se dejan correr, como se dejó incubar el desastre colonial. Y llegará el día de la liquidación, como les llega a todos aquellos señores que no quieren perder un día de esparcimiento y de molición para ocuparse de los enojosos asuntos de su contaduría; luego, una vez solos, tienen que bajar; pero es para salir por la puerta falsa y dejar a los usureros poseionados del palacio de sus mayores.

### El civismo y la política profesional

A vosotros y a los que vosotros representáis, porque procedéis de sus filas, digo que sólo con el civismo de que dais ejemplo, sólo con la intervención de los que están fuera de la política ejercida por profesión y por modo de vivir, sólo con la general ciudadanía, puede España salvarse. Y no es, como muchos tienen interés en decir, tergiversándolo y envileciéndolo; no es que a un lado estén los buenos y en otro los malos, no. En las colectividades humanas siempre andan mezclados los unos y los otros; pero consiste en el sistema, en la organización, en la dinámica. Colectivos son siempre, buenas o malas, las obras políticas, como las militares. Cuando en la batalla hay vencidos y vencedores, no todos los vencedores son valientes, ni todos los vencidos cobardes. Es el sistema, es el método, es la lógica, porque no ha podido suceder sino que degenerasen, como han degenerado, los organismos profesionales de la gobernación. Por lo mismo que en ésta se manejan tantas cosas y pueden tantos intereses y tantas ambiciones satisfacerse, en el curso de los años y de los decenios, es natural que hayan acudido, acumulándose preferentemente en las colectividades imperantes, quienes anteriormente esa clase de apetitos a todo otro impulso. Un partido necesariamente tienen que clasificar y graduar en órdenes diferentes lo que al partido importa; lo que importa al bien público suele trastocarlo y confundirlo andando el tiempo. Los que hacen de la política su modo de vivir, trabajan, intervienen, se agitan con un ahínco que no ponen los que desinteresadamente van por puro patriotismo o por simple vanidad; así, poco a poco, se van arrumbando en las vías muertas para exidarse las representaciones de doctrinas y de núcleos sociales, las convicciones, todas las altas y nobes cosas que debieran permanecer en el primer puesto y formar la nervadura colectiva, y poco a poco fórmanse grupos que crecen y se entredan, trepan y usurpan y excluyen y derriban todo lo que era santo y bueno, prevaleciendo sólo aquellos otros que han ido a la política por profesión y por modo de vivir. (Aplausos.)

### Los grupos políticos

Estáis observando ya cada día que las agrupaciones políticas que tienen por oficio gobernar, y están dedicadas exclusivamente a la participación en el mando, han ido asemejándose, han ido identificándose y han llegado al punto en que no hay posibilidad de distinguirlos; son una misma cosa, porque lo que las podría distinguir está totalmente oscurecido, apartado, anulado, subordinado.

Resulta que a medida que esto acontece se agranda el foso que separa toda esa organización, dividida en dos equipos, de la masa total de la nación, y a medida que aquélla está más aislada y enervada y desprestigiada, más necesita para mantenerse abusar del dominio, y merece más la pública execración.

Así se ha ido creando ese divorcio inmenso entre gobernantes y gobernados; de tal modo, que es inútil, y os habla quien tiene treinta y cinco años de experiencia, de porfía afanosa, para intentar el remedio, que es inútil que se pongan al frente de ese artefacto el mejor deseo y los hombres más puros y mejor intencionados; arcángeles, no hombres, habían de ser, porque el organismo es ya de tal manera conformado, degenerado y dispuesto, que se frustra el buen propósito dentro del instrumento mismo que lo habría de realizar.

Recuerdo aquel gran soneto de Ayala, que nos pinta al sol como enamorado de la noche y ansioso de su sombra regalada, corriendo tras ella en vano, que él mismo va poniendo el bien que anhela donde nunca penetran sus miradas. Ellos también hacen imposible el bien aunque lo vieran; en incapaces para el bien, aunque quisieran vivamente, y no otra cosa, hacerlo y cumplirlo. Con esto no puede obtenerse de ellos mismos el remedio; es menester que desde fuera una fuerza política suficiente suelte el engrane y varíe la dinámica de la política española, y por esto estoy colocado fuera de tales organizaciones, procurando que ese engranaje se rompa y que otra vez puedan servir al bien público, con todos los ciudadanos despiertos, los mismos que están en esos partidos lealmente y honradamente fieles a la causa nacional. (Muy bien; muy bien, y vivas a Maura.)

### El procedimiento maurista

Nosotros no podemos hacer una campaña subversiva, para la cual a cada momento están brotando los medios y las armas de tantos manantiales cuantos son los órganos del Poder público, porque no hay en España nada más subversivo que el mismo Poder tal cual se ejerce; pero nosotros no podemos hacer esa campaña porque nada queremos que no sirva positivamente al bien público, y el bien público, cualquiera que fuere nuestro propósito, se frustra con el desorden y con la subversión de las instituciones fundamentales; nosotros necesitamos y procuramos que el bien venga del Gobierno y por el Gobierno, porque sólo así puede convertirse en obra provechosa el esfuerzo de la opinión, la cual con el Poder público se concierte y le saque del cautiverio en lo que tienen esas organizaciones entrelazadas, combinadas, sindicadas con avidez bestial para no soltar nunca el dominio

que ilegalmente ejercen sobre la nación española.

No quiero insistir en esto porque otras veces lo he tratado y porque, a fuerza de impenitencia ante el desastre colonial, de campañas que se han llamado retardatorias con eufemismo benigno; ante los esfuerzos del Gobierno desde 1907 a 1909; a fuerza de ferreidades y de "¡Maura, no!", hemos llegado a la hora tremenda en que se nos juntan todas las preocupaciones: las del exterior y las del interior, y creo que hemos de aprovechar mejor estos instantes de comunicación entre vosotros examinando ese montón de problemas, ese nudo de dificultades estranguladoras, que, a la hora de hoy, significan un peligro para la nación española. (Muy bien, y voces de "¡Maura, sí!")

### La afirmación de la neutralidad

¿Cómo están nuestras cosas? En 1914 y en cada uno de los instantes que han transcurrido de entonces acá, la abstención de España en las hostilidades europeas ha sido algo más que axiomática, algo más que indiscutible; la mentira de que se pacientan algunos espíritus habíamos antes gobernado, que España tenía contraídos compromisos que la llevaban a la guerra; bien se ha visto que aquello era, como de tales labios salido, una mentira. No, no existen compromisos; no deben existir; porque éstos no existen, tampoco existía la más mínima razón para que España interviniere en la guerra europea; no la hay ahora, ni la habrá, ni podrá haberla. Si necesitásemos repeler agresiones, sería éste otro asunto; es la evidencia misma; la nación española tiene resuelto esto desde el primer día, de tal modo, que no hay poder humano que pueda ni intentar siquiera quebrantar su voluntad, porque antes de obedecido sería destruido mil veces, con el aplauso de la nación entera. (Prolongada ovación.)

Eso no ofrece duda; lo que hay es que, por no intervenir España en las hostilidades, claro es que suprimen las cuestiones y dificultades de tal intervención; pero suscita, en vez de resolver, todas las cuestiones que entraña la neutralidad. Pero se ha fingido que por no ir nosotros a guerrear, con atenernos a la neutralidad, podíamos ya roncar y dormir, como si proclamásemos que nuestra doctrina es que amanezca todos los días, resultísimos a que nunca deje de amanecer, sin que del empleo de las horas pensásemos ni dijésemos cosa alguna. Para defender la neutralidad, para defender y hacer efectiva la voluntad de no intervenir en la lucha, para patrocinar y salvar los intereses de España neutral, como nunca desamparados esta vez, porque las grandes potencias entraron todas en la guerra, y no quedara el amparo y la tutela que otras veces hubo de poderosos estados, también interesados en la neutralidad, para todo esto necesitaba España haberse conmovido, haber hecho el recuento y alarde de todas sus energías; necesitaba un esfuerzo mayor, quizá, que para la lucha han necesitado otras naciones.

### Narcóticos y sordinas

En vez de esta política, de esta prevención, de esta comunicación

de los gobernantes con el pueblo para salvar las grandes incalculables complicaciones de la neutralidad lleva en su seno, todo han sido narcóticos y sordinas, y mientras tanto ocurría algo grave: España, que durante tres siglos casi había permanecido ausente de la política internacional, aislada, indiferente, al menos por sus actos, al curso de la vida internacional de las demás naciones, al estallar la presente guerra perdió la posibilidad de prorrogar ese estado de aislamiento. Yo no sé si habrá alguien que no lo deplora, ni sé si aciertan los que lo deploran. Creo que a la hora presente habrá todavía muchos para quienes será gran dolor que España no pueda concentrar todos sus esfuerzos y actividades en la reconstitución y en la reorganización de su Estado, de su economía, de su vida toda; lo que afirmo es que resulta ya absolutamente irrealizable, insostenible, improrrogable.

Estáis viendo naciones mucho menos considerables por su población y su riqueza, situadas además en los repliegues más escondidos del continente europeo, que no lo gran substraerse al torbellino; ¿cómo queréis que España, colocada en el occidente mediterráneo y sobre el Atlántico, con relox históricos que la ligan a otros continentes, madre de tantas naciones americanas, cómo queréis que España pueda substraerse al movimiento universal, a la conmoción tremenda de estos días sangrientos, es decir, a las consecuencias, a las derivaciones que ha de tener la guerra después que concluyan las hostilidades? España ocupa tal situación en el mundo, en la confluencia de las corrientes comerciales, en su posición única de singular ventaja estratégica en la lazada de tantos intereses mundiales, que no puede sostenerse aislada. Hemos visto pasar pronto los espléndidos aislamientos de los poderosos. Una de dos: o ella vive su lote de vida universal, ocupa de veras su puesto, posee su solar y es efectivamente soberana, o alguien tiene que desalojarla, sejararla y matarla, infamándola juntamente. No podemos vivir ignorados, tolerados; o llenamos nosotros nuestro puesto, o necesaria y legítimamente seremos substituidos si desertamos nosotros.

### La significación de España

España posee y ocupa en su interior y en su litoral y en sus fronteras cosas que no le interesan a ella sola, cosas que no pueden quedar «nullius», cosas esenciales en la vida del mundo. El mundo, notorio es, va a quedar dividido en grupos de naciones. ¿Cómo puede España excusar la opción entre ellos? España no puede permanecer equidistante de todas, España no puede permanecer desligada de todas, España necesita resolver lo que durante siglos ha eludido; a esta opción le acercó la liquidación del Imperio marroquí. Se inició ya entonces la quiebra de nuestro aislamiento; pero lo que del aislamiento quedara, eso caducó totalmente desde agosto de 1914. Y si España ha de optar, ¿con qué criterio? Oye una muchas veces. — ¡Hay que oír tantas cosas! — que con esperar a ver quién vence e irnos con el vencedor, todo se arregla. Cayó el sarcasmo hace mucho tiempo desde la cumbre del Gobierno francés y aún desde la cumbre del Imperio germano, eso de «correr al socorro» del

vencedor. Antes de todo racionei el corazón nos dice que tal no puede ser la política española (muy bien); pero, además el entendimiento nos advierte de que es una simpleza, porque la mendicidad, si todavía se tolera por calles y caminos no se estila entre naciones, y porque estamos viendo, con harta pena, que la natural irritación y la inevitable injusticia de los que están apasionados con la lucha no les permite ver sin vituperio la pasividad de los que no luchamos. Es insensato esperar que aquellos mismos que nos detestan en Francia, en Inglaterra, en Alemania o en cualquiera otra nación porque no peleamos a su lado, estarán dispuestos a guardarnos después que hayan agotado sus sacrificios heroicos, cediéndonos a nosotros parte de su victoria. El criterio de vencedores o vencidos no sirve para elegir la dirección política futura de España. Es muy posible que si ahora supiésemos ya quién había vencido o quién iba a vencer tuviéramos que reconocer que el interés de España la conduce al lado de quienes resulten vencidos, que sólo Dios sabe quiénes serán.

### Condiciones de la opción

Es totalmente extraño a la victoria o a la derrota, y sobre asientos menos tornadizos y más complicados está asentada la opción que España tiene que hacer. España necesita procurar que las relaciones que anude, que estime, que estreche, que cultive, que costee, porque no se guardan de balde, sirvan para el despliegue de su prosperidad, camino de su grandeza, para el cumplimiento de su misión en el mundo, para la expansión del genio de la raza, para la recuperación de su antiguo esplendor para vivir la plenitud de nuestra propia vida y para legar a nuestros hijos algo que no sea ese montón de harapos que ahora vestimos. (Muy bien.)

Afecciones de escuela, tendencias de partido, cálculos miserables de conveniencia interna para la dominación de un bando... todo eso no sólo son motivos, son bochornos, cuando se mezclan en la deliberación sobre cuál deberá ser la política exterior de España. Ni tampoco valen las admiraciones ni simpatías; que hay mucho que admirar en todas partes, porque está dando Europa ejemplos de abnegación, de valor, de patriotismo, de espiritualidad que no pudieran ser superados por el más optimista de los conceptos que del corazón humano sublimare un poeta. No; nosotros necesitamos mirar por donde va nuestro camino, y necesitamos seguir nuestro camino con deliberación austera, únicamente inspirada en el bien de España. Y esto, ¿quién lo va a hacer? ¿Quién va a resolver ese problema, del cual depende el porvenir de España? (voces: ¡Maura! ¡Maura!)

### El Gobierno y la nación

No se trata de eso. Quiero decir que el Poder público, que el Poder organizado, el del Estado, en trances como éste, necesita estar compenetrado con la nación entera, y a su vez la nación necesita en el Gobierno una representación genuina y legítima, investida de plenisima confianza; porque advertido, dentro de la nación juzgaremos como queráis, estarán las gentes tan separadas o tan juntas como queráis, opinarán lo que supongáis; pero en el exterior no habrá más que una personalidad española, que es la del Gobierno. España no existe de fronteras afuera más que

en la persona de su Estado, de su Gobierno: lo que el Gobierno ha estado hecho para toda España, y el Gobierno tiene, sea quien sea, necesidad de resolver esos gravísimos, esos abrumadores problemas, sirviendo a la colectividad nacional y sabiendo por lo menos cual es su voluntad; porque, en último caso, si fuera contraria a las convicciones del Gobierno, a declarar la eliminación al gobernante y otro le sustituiría.

Lo que no se justifica es la incógnita, ni la vaguedad, ni la fluctuación, ni las fijeza en cosas de tan formidable trascendencia para España. Sin embargo, cuando la guerra suprimió para España la posibilidad de seguir aislada, y cuando, muy por encima de todas las arduas complicaciones que derivan de la neutralidad y del contacto con los beligerantes, suscitó la opción que más o menos pronto sería ineludible entre una y otra agrupación de naciones, se ha discursado y propinado el narcótico del silencio. Se ha suprimido la función directiva, que en estos casos está vinculada exclusivamente en el Poder público; ha dejado el Gobierno español durante estos dos años que se difunda por los estuarios de la ociosidad irresponsable una opinión inconsciente, indeliberada, varia, movidiza, indiscreta, irritante, que en nada podía fundarse. Nada bien que en la opción no cabe sino la unidad. España puede errar o acertar, pero por un camino ha de ir, y no más que por un camino; por esto aprovecho esta ocasión para insistir sobre el tema, y convido una vez más a todo el mundo para que advierta que son horas, instantes; que lo podemos contar nosotros (cuéntalo a la Providencia en sus inescrutables designios); horas e instantes que no volverán, horas e instantes de los cuales no sabemos de cual dependen los destinos de España. (Muy bien.)

Las aproximaciones

En esto que acabo de decir está, para mí, la clave, una de dos: o se puede invertir, no digo rectificar, invertir, volver del revés, fríamente del revés, la política secular de Inglaterra y Francia respecto de España, o no se puede. Si se puede, sería una insensatez que España no intimase con las naciones occidentales, porque ella, de suyo, es una nación occidental, porque nativamente pertenece a ese grupo y porque es muchísimo más fácil coordinar y armonizar los intereses de España con Francia e Inglaterra que sostener los frente a ellas, en acuerdo con otras naciones cualesquiera.

Mirando a la realidad

Yo tengo dicho de siemore cuál es mi concepto; lo había dicho mucho antes de 1915; pero antes de que lo dijera yo, las cosas mismas hicieron mi juicio en 1905, cuando se inició la liquidación del Imperio marroquí. Cuando por lo mismo la situación de aislamiento de España empezaba a resquebrajarse, a hacerse insostenible, me tocó a mí, porque presidía entonces el Gobierno, dar el primer paso en el tratado hispanofrancés de aquel año, a mí me a la realidad de que España está situada en el Occidente de Europa, y que en el Imperio marroquí, Inglaterra, Francia y España, tenían y tienen intereses, sobre todo entonces tenían — y de eso se trataba — intereses esenciales acerca de los cuales necesitaron pactar.

Otra vez, en 1907, también encarado yo de la responsabilidad principal acerca de las costas mediterráneas, de las islas y de las costas del Atlántico, concerté con las naciones occidentales las declaraciones de Cartagena. En una y otra ocasión hubo unanimidad nacional casi entera, toda la unanimidad que en España cabe, para confirmar y aprobar aquello que no eran opiniones, decía que no pueden ser indiferentes para Inglaterra y Francia, que establecen comunidades, solidaridades, conexiones naturales entre estas naciones y España. No es de ahora — ahora más que nunca, porque la vida es más intensa —; pero es realidad que viene de siglos antes.

La disyuntiva

Dentro de estas conexiones, positivas y notorias, no cabe sino una de estas dos contrapuestas políticas: o Inglaterra y Francia reconocen que España, en su territorio, en lo que posee, en cuanto integra su economía su patrimonio, con sus posiciones estratégicas y mercantiles, con sus aptitudes de producción y de tráfico, es una hermana, una colaboradora amiga, cuyo vigor les importa y les aprovecha a ellas, o bien Francia e Inglaterra tratan a España como un obstáculo, como étnica, como estorbo, y procuran enervarla, destruirla, socavarla. Son dos términos que hay que examinar con fidelidad. No hay más que dos políticas. Dentro de la comunidad, la coexistencia, la competencia que son ineludibles. Es una realidad, es un hecho, que no podemos estar sino de una de estas dos maneras, y también lo es que durante dos siglos y medio, Inglaterra y Francia han practicado exclusivamente el se-

gunda de las dos políticas, la política de procurar fomentar la decadencia, la enervación y el apocamiento de España.

Desde los días del cardenal Richelieu hasta el tratado francoespañol de 1912, desde el tratado de Utrecht hasta el desamparo en que acabó de consumar el despojo de nuestras colonias, Francia e Inglaterra han persistido en debilitarlo y eliminarnos. (Muy bien, muy bien.) ¡Bien comprendo vuestras exclamaciones! Pero evocáramos esos antecedentes para fines históricos, y no en política palpitante, tendríamos que reconocer que España puso de su parte más que ellas dos, porque la decadencia de España se confunde con la lista de los agravios que tenemos de Inglaterra y Francia. Ellos vienen a ser la historia de la decadencia española, cuyo agente principal fué España, sólo que aprovechado, fomentado, impulsado y agravado por ellas. Muémostro sin espíritu de recriminación sin que haya pasiones, con tal de no pedir a las pasiones ni justicia ni consejo.

La libertad de optar

Sólo al Gobierno, a quien gobierne — ya es mucho que para estas cuestiones internacionales, todo repulgo, todo melindre, todo reparo, son ociosos —, quien gobierna a quien está en el sitio donde se representa a España y se la sirve, es a quien toca exclusivamente elegir la oportunidad y el modo de adelantar y resolver la magna cuestión. Hay quienes esperan difícilmente, no me contaré yo en ese número, que llegará un día en que ese inmenso pleito que se ventila con las armas en Europa se declare formalmente concluido, para convocar un Congreso o una Conferencia donde todo se trate a la vez. Ya lo veremos. Ignoro si habrá Congreso de la paz; lo que digo es que el Gobierno es el único que puede elegir el instante y la norma, y nosotros, los ciudadanos, mientras no lo haya elegido ni haya resuelto la cuestión, debemos exigirle al Gobierno inexorablemente que no destruya ni siquiera enerve, nuestra opción entre una alianza y otra alianza, entre un grupo y otro grupo de naciones. Ya en ello nuestra salvación. (Muy bien; muy bien.)

Seríamos traidores y parricidas

Llegado el trance, yo espero que no habrá en España discentimiento. Yo comprendo que ahora, bajo las diversas sollicitaciones que he apuntado, las cuales reclaman en direcciones contrapuestas: los espíritus, resulle diversidad; pero en el momento en que la incógnita de que os he hablado se despeje, el día en que constase, una de dos, o que nosotros podemos juntarnos con aquellos nuestros afines naturales con quienes la Providencia nos ha puesto en comunidad de grandes intereses solidarios, que son las naciones occidentales, o, al revés, que estas naciones no quieren renunciar a la lima para nuestro oído y la zanca átila para nuestras reivindicaciones entonces, sea el caso cual sea, creo que no habrá nadie que en nombre de escuelas, de principios, de intereses partidistas, ponga la salud de la Patria.

Tenemos a obligación sagrada, ya que vivimos tan mal y tenemos tantas culpas, de dejarles a nuestros hijos la posibilidad de reivindicar y de reconstituir la España de nuestros amores. Y si nosotros, no obstante la persistencia de la política que Inglaterra y Francia han seguido con España en los últimos siglos ligáramos con ellas a nuestra nación, seríamos traidores, seríamos parricidas, porque cerraríamos a nuestros descendientes el camino de la grandeza, del honor y aun de la vida que acierten a ellos a perecer. (Muy bien; vivas a Maura.)

La asistencia a los Gobiernos

Lo que hay que exigir a los Gobiernos es que ninguno vejamen, que ninguna amenaza, que ninguna daño llegue a forzar su conducta definitiva ni alterar la determinación de la soberanía española. Secundándole tenemos todos severas obligaciones que cumplir, porque el Gobierno — cuando hablo del Gobierno no aludo a personas determinadas ni recuerdo sus nombres, hablo de la entidad Gobierno del Estado español —; el Gobierno cuando esté delante de la disyuntiva, entre el daño inmediato, inminente, próximo, y la consideración del bien definitivo y futuro, es conveniente que no oiga clamores del egoísmo, el cual quisiera librarse de la molestia del día de hoy sin reparar en la dificultad que sobreviene. Es menester darle al Gobierno, por el contrario, el impulso, sostenerle y estimularle para que la espiritualidad de que estoy hablando, para que ese nervio inmortal, imperecedero, que es la vida de la nación, prevalezca sobre todo. Hay que infundirle al Gobierno la resolución y la abnegación necesarias para superar las peripecias del camino y marchar rectamente al desenlace último, fiel a la política que España necesita, única que puede restaurar su grandeza y su prosperidad.

Nuestro propio sacrificio

Peró desengañémonos; todo esto de que hablo tiene que ser obra de la nación española, España no puede esperar nada que no haya de venir de ella misma. No querrán; pero si quisieran los extraños, cuanto nos rebajasen nos colocaría en la categoría envilecida de un protectorado o una colonia. Lo que no hagamos nosotros, lo que no resulte de nuestro esfuerzo; de nuestra abnegación patriótica y de nuestra enmienda, aún conseguido, sería poco honroso y efímero creo que, además, ni siquiera sería para las naciones. El ser y el vivir son dos conceptos sinónimos, icónicos inseparables. No podemos tener más personalidad que la que nos resulta de nuestro modo de conducir nuestros asuntos públicos; de nuestro propio vivir como nación. No podemos tener paso específico entre las naciones mientras permanezcamos huecos o rellenos de miseria. No puede el Gobierno tener prestigio fuera mientras merezca ser desconsiderado dentro, viéndose supeditado a la gusanera caciquil, en concordato con todos los barateros y los tahures. Ha de ser la reabilitación nuestra el primer paso, el paso esencial. Sin él no llegaríamos a ninguna parte; ni nos valdría ningún esfuerzo propio ni ninguna magnanimidad ajena cuando las hubiese, que ya he dicho que no las creo.

La extirpación del caciquismo

De modo que esta campaña que traemos nosotros, pugnando por la reconstitución del Poder público, por la normalización de la vida española en todas sus partes y grados, por la reintegración de la autoridad en su noble ministerio y en su dignidad, rescatándonos de la tiranía caciquil que nos corroe y nos envilece; en suma, por todo eso que venimos procurando, año tras año, no es un empeño caprichoso de unos cuantos, no es una preferencia de una entre varias tendencias opinables; es la necesidad primera, la letra primera de todo cuanto se hable o intente en pro de España. Sin eso, ni en la vida interior ni en la exterior habrá honra ni prosperidad posible. Notado: cuanto se intenta, cuantas reformas parcialmente se procuran, todas fracasan, y todas fracasarán mientras no se extirpe, como he querido y quiero extirparla, y ¡si Dios me da vida, yo la extirparé! ¡Bravo, bravo! Prolongados aplausos. ¡Mirad! Los mismos que estuvieron haciendo la campaña contra la reforma local, contra la reorganización sistemática sobre base regional de la administración y el gobierno de España; los que declamaban aquellas cosas y hacían aquellas comedias, vienes plegándose ahora al viento y también ellos resultan regionalistas, pero con tal de que el pan se haga sin harina, con tal de que el caciquismo perdure. Cada cual tiene su proyecto de administración local. Yo he conocido cuarenta. Todos sirven muy bien, con tal de que no se altere el sacrosanto imperio caciquil, desde la cabeza del ministerio hasta la secretaría de la última aldea. Eso es cabalmente lo que hay que arrancar, y si arrancarlo, nada se hace. En esto estriba, se encierra la política interior y la política exterior, la administración de justicia, la hacienda, la fuerza militar, el honor de España, el sosiego del ciudadano. Claras y consoladoras muestras de la vitalidad nacional nos alientan, no obstante la incultura y el atraso, lo caduco, lo inorgánico, lo delatérgo que es la España fiscal (Prolongada ovación. Vivas entusiastas a España y a Maura.)

Por lo tanto, no por ser nosotros débiles, no por carecer de fuerza material, no por estar expuestos a vejámenes y a despojos, podemos olvidar nuestro interés definitivo. Los que hice un siglo se sacrificaron por nosotros, nos mostraron la obligación de mantenerlo a todo trance. Es el interés de los vivos y de los venideros, y también de la memoria de los que fueron, porque España se integra con todo ello con nuestros abuelos, con nosotros y con nuestros hijos. Quiero decir que si España tuviese que sufrir vejaciones, que si España tuviese que sufrir agravios, debiera soportarlos y arrostrarlos sin capitular ni doblegarse, porque las naciones no mueren por débiles, sino por viles. España, hace un siglo, no murió porque las bayonetas napoleónicas arrollasen a sus hijos; donde la mataron fué en Bayona y en Valency, y donde resucitó fué en el Madrid del 2 de mayo, en Zaragoza y en Gerona. No importa que un enemigo entre, asole, arrase, extermine y llegue a Cádiz. ¡Mientras el corazón español aliente firme y lealmente, la Patria vive y la Patria resurgirá!

Nuestro comentario

Procuraromos no indignarnos. Quien haya leído, línea por línea, el discurso del señor Maura, y ayer y hoy haya visto estampados en algunos periódicos juicios temerarios, censuras injustificadas, tremendos ataques a la actitud del señor Maura, comprenderá que hay margen sobrado para la indignación y hasta para el vituperio. Nosotros confesamos noblemente que nos causa vergüenza el ver cómo en el periodismo español hay todavía, después de las enseñanzas de la realidad, quien cree que el pueblo es imbécil y que, aprovechando un momento de confusión como el que se produjo por las naturales contradicciones en las distintas referencias del discurso del señor Maura, se le puede engañar explotando su desconocimiento de los hechos.

El espectáculo que ha dado una parte de la Prensa española y una gran parte, oreoísimos, de los políticos, es bochornoso; porque todavía podría tener disculpa que en mendacidades de nuestro bajo politiquero, cuando se ventilan los cuatro pechos de los fondos secretos, el destino del parlante, el dictado de la condecoración, el cargo que eleva en la política, se hicieran estas cosas sin estado mal hecho. El egoísmo, la ambición, el otimismo, la flaqueza humana, en fin, disculpa muchas actitudes. Pero cuando se trata de la salud de la Patria en peligro y cuando un hombre austero como Maura, abandonando sus comodidades, poniendo otra vez en peligro su tranquilidad, se lanza a la calle para hablarle al país, porque cree que ha llegado el instante supremo de que cada cual cumpla sus deberes, todas esas pasiones, todas esas miserias, son tan repugnantes, que si lo que ellos producen lo eleváramos a la categoría de delito, no se encontraría sanción más adecuada que aquella que se aplica al delito de lesa patria. No podemos decir que es ha faltado a la verdad a sabiendas, porque el discurso del señor Maura no habla si-

do publicado a la hora en que esos comentarios se formularan; pero momentalmente el resultado es el mismo, porque ningún español en su sano juicio podía creer que el señor Maura ha dicho las cosas que con manifiesta intención de zaherirle se le han atribuido.

Nosotros hemos leído cosas tan peregrinas como las que a continuación recogemos y gosamos:

Primero. Que el señor Maura, ambicioso de Poder — quien lo ha rehusado tantas veces y ha sido en España todo lo más alto a que puede llegar un ciudadano, — había expuesto claramente su firme deseo de gobernar, y de gobernar pronto con quienquiera que deseara sumársele, borrando todas las cuentas pasadas. ¿Dónde está eso? ¿En qué período del discurso del señor Maura se advierte el vislumbre de semejantes afirmaciones? Porque las cosas hay que decidas en este país de egoísta y de cuquerías, señalando los hechos con el dedo; y allí está íntegro, sin quitarle punto ni coma, el discurso para que quienes tales afirmaciones comentaron señalen el concepto, y si no lo encuentran bajen la cabeza avergonzados, ya que, probablemente, no tendrán valor cívico bastante para una noble rectificación.

Segunda. Que el señor Maura había manifestado la necesidad imperiosa e ineludible de una inmerecida opción en favor de Francia e Inglaterra. Ahí, con letra cursiva para que se destaque bien, hemos mandado nosotros que se impriman íntegros los períodos en que el señor Maura ha tratado esta cuestión. Queremos que el público los lea con todo detenimiento y que piense si jamás, jamás se ha aizado en España un juicio tan severo, rotundo y a la vez tan justo como el que acaba de lanzar el señor Maura contra la política secular de Francia e Inglaterra. Parece su voz la voz de los siglos, de las generaciones que fueron, del pueblo que, batiéndose en arroyos de sangre, defendió su Independencia, y que hoy, narcotizado, dormido, inermes, se deja explotar por una bellaquería de negociantes impúdicos, capaces de vender a su Patria antes que abandonar su negocio. Lo dice claramente el señor Maura:

«Si nos dieran Tánger y nos aseguraran la totalidad de la leal cooperación en todo el protectorado de Marruecos, y luego se formase cabal inventario de todos los agravios que hayamos podido sufrir en los alrededores de Gibraltar, de cuanto que todo ello se sumase y en todo se suscribiese a nuestra satisfacción, todavía entonces, si el espíritu y el propósito secular de la política británica y de la francesa no hubieran variado, podemos asegurar que a los cuatro días recosíamos en el barranco. No es una cosa sola, es todo el espíritu. Si España no obtiene, no logra, la variación fundamental de la dirección inspiradora de la política de Inglaterra y Francia respecto de nosotros, no podrá estar con Inglaterra ni con Francia.»

Y aun más, por si era poco, que si, no obstante la persistencia de la política de Inglaterra y Francia, llegáramos con ellas a nuestra nación, seríamos traidores y seríamos parricidas.

¿Está esto claro? Pues los explotadores de la mentira dicen que el señor Maura ha cometido la necesidad de una urgente e inmediata unión con Francia e Inglaterra.

Tercero. Que el señor Maura — lo dice un periódico con todas las letras y se sigue publicando — es el que resulta ahora que quiera llevarnos a la guerra. ¡Asombrosa la desprecupada afirmación! Porque el Sr. Maura ha dicho precisamente que no hay poder humano capaz de sacarnos de la neutralidad. Y nosotros afirmamos por nuestra cuenta que si existiera ese poder e intentara llevarnos a la guerra contra la voluntad del pueblo, sería el señor Maura el primer ciudadano que se lanzaría a la calle para impedirlo.

Por así se escribe la Historia, españoles; y porque así se escribe no queremos recoger como última nota la versión también propagada de que ayer algunos mauristas se indignaron de tal modo al conocer el discurso del señor Maura, que llegaron hasta la irrespetuosidad. Si eso fuera cierto, habría en sí mismo rotundamente que no eran mauristas.

los indignados. Serán, a lo sumo, videntes de oficio, acaparadores de gangas, desengañados de los gremios, que, aprovechando un descuido, una falta cualquiera de vigilancia, hubieran ido a mezclarse sigilosamente, subrepticamente, pensando quizá en combinaciones futuras, con los hombres honrados y dignos que han abrazado la bandera maurista, santificada por los altos ideales del patriotismo y teñida más de una vez con la sangre de un hombre generoso.

No; no hablemos de esas pequeñeces. El discurso del señor Maurá es la voz de un patriota y de un estadista que nos convoca a todos, a todos, amigos y adversarios, en la hora suprema de un peligro, de un peligro tan grande, que quien ante él no ponga pasiones y niervas merecerá la maldición de España.

(De «La Acción».)

## MAHÓN

En la función del domingo celebrada en el Teatro de Verano la bella cupletista Gloria Gil Rey estrenó un cuplet, original la letra de nuestro amigo y colaborador señor Lacalle y la música del inteligente pianista señor Cuerva.

El cuplet que lleva por título «Entre pastores» fué del agrado del público, demostrando su factura elegante e inspirada, las buenas disposiciones de los noveles autores.

Felicitemos a los señores Lacalle y de Cuerva alentándolos para que sigan por el camino emprendido, en el que con sus buenas disposiciones, han de conseguir positivos éxitos.

En el vapor «Monte Toro» y después de haber pasado larga temporada en Ciudadela embarcó para Barcelona acompañada de sus hijos la distinguida señora viuda de Vila.

En el mismo buque embarcó doña María Tuduri y bella hija. Lleven feliz viaje.

Una brigada de empedradores procede al arreglo del piso de la plaza del Príncipe.

Ayer salió para Barcelona y Madrid acompañado de su distinguida esposa, nuestro estimado amigo don Fernando Vives.

También embarcaron a bordo del «Monte Toro» nuestros no menos amigos don Luis y don José M. Victory.

Desearíamos buena travesía.

Días en que tendrán lugar los exámenes extraordinarios del mes de septiembre en el Instituto General y Técnico de esta ciudad:

Día 19, ocho mañana — Grados de Bachiller.

Idem 20, idem idem. — Aritmética y Geometría.

Idem 21, idem idem. — Nociones de Aritmética y Geometría y Algebra y Trigonometría.

Idem 22, idem idem. — Física, Fisiología e Higiene; Historia Natural, Agricultura y técnica agrícola y Química general.

Idem 23, idem idem. — Ingreso y Dibujo 1.º y 2.º curso.

Idem 25, idem idem. — Lengua castellana y Geografía general y de Europa.

Idem 26, idem idem. — Lengua latina 1.º y 2.º curso y Geografía especial de España.

Idem 27, idem idem. — Historia de España; Historia Universal, Lengua francesa 2.º curso; Religión y Caligrafía.

Idem 28, idem idem. — Preceptiva literaria y composición y lengua francesa primer curso.

Día 29, idem idem. — Psicología y Lógica, Elementos de Historia General de la Literatura y Ética y rudimentos de Derecho.

Quiero evitar la evaporación y solidificación de la tinta! Use Ud. el tintero

SENGBUSCH

La «Gaceta de Madrid» publica el decreto por el que se nombra Arzobispo de Valencia al Doctor don José

María Salvador y Barrera, Obispo de Madrid Alcalá.

Después de ser reparados, han salido del dique el crucero «Reina Victoria» y el acorazado «España», trasladándose a la bahía del Ferrol.

En el vapor «Monte Toro» fué embarcado ayer un automóvil propiedad de la familia de Vila.

Por delitos de injuria al Rey y lesa patria, han sido condenados los periodistas de Barcelona don Fernando Pintado y don Luis Capdevila, a ser veros arrestos.

Se sabe que Francia ha ultimado la adquisición en Cataluña de dos millones de hectolitros de vino y que está preparando la compra de otros millones.

Aunque la temperatura se conserva fresca, el tiempo vuelve a ofrecernos apacibles días de sol.

### MARITIMAS

Por noticias recibidas en «La Marítima» se sabe que el vapor «Menorquina», después de un feliz viaje llegó a las siete de la mañana de ayer a Avilés.

— Debe fondear en nuestro puerto procedente de Barcelona y Alcudia el vapor correo «Mahón».

— Pasajeros salidos ayer tarde para Barcelona a bordo del vapor correo «Monte Toro»:

Señores don Luis Arizabalaga; Francisco Torres; Fernando Vives; María Tuduri e hija; Maximina Marianas y un menor; Francisco Segura; Francisco Olivas; J. Tayet; María L. Hernández; Luis y José M. Victory; Antonia Benjam; Josefa Balda; Antonia Rotger; Josefa Busutil; Josefa Rita; Magdalena Quevedo; Manuela Bartolomé; Manuel y Bartolomé Martorell; Pedro Primo; Luis Corbella; Felipe Vendera; Oaofre Bonamic; Juan Rita; José Rotger; 3 artistas; Miguel Taltayull y señora; Gabriel Mourente; José Zaragoza; Esteban Bagur; Amable Bondía; Juan Flaquer; Martín Turró; Catalina Torres y un menor; María Caballero; Salomé Rodríguez; Abdón Cebrián; Primitiva Carrasco y otro y un soldado. — Total, 48.

## Santoral

Santo de hoy. — Santos Genaro y Eilas.

Santo de mañana. — Santos Eustaquio y Agapito y Santas Cándida y Susana vírgenes.

Visita a la Corte de María. — Mañana se hace a Nuestra Señora de las Angustias en el Carmen.

## Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 19 de septiembre de 1916

Parada: Regimiento de Infantería Mahón, número 63.

Jefe de día: Comandante de Artillería don José Cantó.

Imaginería: Comandante de Infantería don Ramón García.

Hospital y provisiones: Primer Capitán de Artillería.

Vigilancia: Oficial 1.º del 63.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco González.

— Los Oficiales de servicio de Hospital podrán utilizar la lancha automóvil del mismo en los viajes ordinarios de ida y regreso que efectúen.

## Demografía

Defunciones ocurridas los días 4 al 12 de septiembre:

Día 4.  
Doña R. Laela del Río Pors, 55 años, Comercio, 29, de insuficiencia crónica del microro.

Día 12.  
Don Antonio Capó Gomila, 59 años, Reina, 65, de gastro enteritis.  
Doña Rosa Sintes Serra, 62 años, Hospital Civil, de neoplasia uterina.

## Noticias de España

Madrid 19 septiembre.

### Regreso del Comisario de Marruecos

Mañana regresará a Madrid el teniente general señor Jordana, después de breve estancia en San Sebastián.

El señor Jordana descansará un día en Madrid marchando después para Tetuán.

Llegada del señor D' Angelo

En el expreso de Andalucía ha llegado acompañado de su familia que se hallaba en Sevilla, el señor D' Angelo, que fué llamado teógraficamente por el señor Caset para ultimar el presupuesto de Fomento.

### Manifestaciones del señor Alba

El ministro de Hacienda don Santiago Alba ha manifestado que el presupuesto extraordinario no puede ir a las Cortes sin sufrir algunas modificaciones.

Parece ser que en las primeras sesiones que se celebren en las Cortes se tratará de los proyectos del señor Alba quien parece dispuesto a mantener su programa económico a pesar del criterio opuesto del señor Conde de Romanones.

### El caso del «Luis Vives»

El «Diario Universal» publica un artículo en el que comentando el caso del torpedeamiento del vapor español «Luis Vives» dice: Confiamos en que el Gobierno sabrá obtener una reparación y que se nos tenga la consideración que merecemos.

Regocijémonos ante la unanimidad de opiniones que existe en este asunto tan necesaria e importante en los pleitos internacionales.

Hace el «Diario Universal» algunas consideraciones todas ellas encaminadas a demostrar la ciega confianza que le inspira el gobierno del señor Conde de Romanones.

### Don Eduardo Dato en la Coruña

Comunican de la Coruña que el ex presidente del gobierno don Eduardo Dato despidióse de las autoridades deteniéndose en el Casino donde fué obsequiado.

Por la tarde en el Nuevo Club se dió un té en honor del señor Dato el cual se vió concurridísimo.

Ante el hotel en que hospedó don Eduardo estacionáronse un millar de almas que no cesaban en sus manifestaciones dando vivas al señor Dato defensor de la neutralidad.

### Explosión de una cañería de gas

De Barcelona dicen que estando algunos obreros trabajando en una zanja una cañería de gas hizo explosión quedando con tal motivo aislados los cables eléctricos de la plaza de Cataluña paralizándose la circulación de tranvías.

La explosión produjo alarmas que fueron calmándose al saber el origen de la misma y que no habían ocurrido desgracias.

Varias líneas de tranvías han sufrido los efectos del aislamiento quedando la circulación paralizada.

### Llegada de naufragos

Según noticias que se reciben de Bilbao han llegado a aquella capital a bordo del vapor «Marqués de Mudeña» 25 tripulantes del vapor español «Oasarry» que fué echado a pique por un submarino alemán.

# Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

El capitán del «Oasarry» dice que el comandante del submarino sin atender explicación alguna dió diez minutos de tiempo para abandonar el buque.

En vista de ello inmediatamente ordenó que fueran botados los botes los que ocupó la tripulación separándose de nuestro buque viéndose cómo el submarino lo hundía.

El tiempo era malo teniendo que luchar durante largo rato con las olas y el viento que recrudecía haciendo temer un percance.

Así estuvimos hasta que avistamos un vapor francés al que hicimos desesperados llamamientos siendo una fortuna que siguiera nuestra ruta pues de lo contrario y a pesar de los llamamientos es muy probable que no nos viera.

En el vapor francés se nos atendió y se nos condujo a Liverpool, puerto de destino del buque que nos recogió.

La tripulación del «Oasarry» ha prestado declaración ante la autoridad de marina.

### Tormentas en Cartagena

De La Unión telegrafian dando cuenta de que sobre Cartagena se desencadenó ayer una horrible tempestad, que causó grandes estragos, resultando con desperfectos algunos edificios y derruidos los alcantarillados de varias calles tendiendo que salir una brigada de obreros municipales para descombrarlas.

Las chispas eléctricas caían incessantemente, habiendo producido dos incendios que afortunadamente se sofocaron instantáneamente.

Los daños que ha causado el temporal se calculan en dos millones.

Las familias pobres han sido recogidas en varios establecimientos debido a que el temporal derrumbó muchas de sus viviendas.

### Despachando con S. M. el Rey

Al anochecer el Presidente del Gobierno estuvo en el Palacio de Miramar despachando con S. M. el Rey don Alfonso XIII durante hora y media.

Cuando salió el Conde de Palacio fué interrogado por los periodistas, a los que manifestó que había sometido a la firma del Monarca algunos Decretos.

### Regreso del Teniente general Jordana

Ha marchado a Madrid el Comisario residente general de Marruecos señor Jordana manifestándonos que vino a San Sebastián para cumplimentar a S. M. el Rey y enterarle de los asuntos de Marruecos.

El señor Jordana añadió que en nuestras posesiones de Africa no ocurre nada, siendo nuestra situación en Marruecos en extremo satisfactoria.

### El embajador inglés

S. M. el Rey don Alfonso XIII recibió en el Palacio de Miramar al Embajador de Inglaterra conferenciando con él brevemente.

El conde de Romanones recibió también la visita del Embajador de Inglaterra conferenciando con él y con el Embajador español señor León y Castillo.

### Nuevo remolcador

De Vigo comunican que mañana será bautizado con el nombre de «Santa Teresa» el nuevo remolcador destinado al servicio de transporte entre Ceuta y Rincón.

### Submarino holandés

Hi llegado a Vigo, según noti-

cias recibidas, un submarino de nacionalidad holandesa.

Si llegada ha hecho acudir a los muelles un inmenso gentío.

## Del Extranjero

Madrid 19 septiembre.

### Parte francés

Desde la torre Eiffel radiotelegrafian el siguiente parte oficial facilitado por el Estado Mayor francés:

Nuestras tropas se han apoderado de una trinchera enemiga en el Somme.

Continúa encarnizadísimo el combate iniciado ayer en esta región, obteniendo nuestras tropas ventajas considerables.

Después de ruda lucha nos hemos apoderado de Denicourt, defendido heroicamente por los alemanes, cogiendo prisioneros a los últimos defensores y obligando al enemigo a retroceder una gran extensión de terreno, apoderándonos de sus trincheras alrededor de este pueblo.

Al este del Somme en los dos días de lucha hemos hecho 1.600 prisioneros.

La artillería ha desplegado una gran actividad en todo el frente del Somme.

En el sector de Thiaumont y bosque Chapitre hemos rechazado varios ataques del enemigo.

En Scuville copamos una patrulla alemana que practicaba un reconocimiento y que intentaba penetrar en nuestras líneas.

Nuestros aviadores han efectuado con toda tranquilidad algunos raids de exploración.

### Parte alemán

Desde Nauen comunican el parte alemán facilitado a las doce de la noche por el Cuartel General alemán que dice:

Se ha librado un feroz combate en un frente de 45 kilómetros desde Thiepval hasta el sur de Vermandovillers con resultado favorable para nuestras tropas.

Varios ataques de los ingleses han sido rechazados. En Vermandovillers y Berone sostienen nuestras tropas un encarnizado combate con los franceses, habiendo abandonado nuestros soldados algunas trincheras, completamente destruidas.

El pueblo de Denicourt ha sido abandonado por nuestras tropas, ocupándolo seguidamente el enemigo.

En la región Thiaumont-Fiery hemos verificado varios ataques con éxito.

En combates aéreos hemos derribado 16 aparatos enemigos.

En el norte de Lutz impedimos una salida del enemigo.

Débiles ataques rusos han sido rechazados al norte del Dniester.

Nuestras tropas emprendieron un fuerte contraataque en Navejanta castigando seriamente al enemigo.

En los Cárpatos fracasó un ataque ruso contra el Capul.

En el frente balcánico los alemanes siguen avanzando en la región del Danubio habiéndose apoderado del Drovo.

El enemigo intentó un contraataque en la región de Dobundche que fué fracasado apenas iniciado.

En el frente macedónico nuestros soldados han verificado un impetuoso ataque rechazando al enemigo al que han causado numerosas bajas.

### Desde Bukarest

El corresponsal de «The Times» en Bukarest dice que las tropas ru-

sas continúan avanzando en la Transilvania rompiendo la resistencia austrohúngara.

Dice también el corresponsal de «The Times» que después del combate de Montanar las tropas rumanas ocuparon la ciudad de Fogaras aprisionando a 600 enemigos.

Los rumanos, añade, ocuparon Raroiu, punto estratégico importantísimo que domina la línea férrea de Brasso a Seichas.

MENCHETA.

## Meteorología

OBSERVATORIO CENTRAL METEOROLÓGICO DE MADRID

Tiempo probable durante las 24 horas

Radiotelegrama de las 13:30

DÍA 18 S PTIEMBRE DE 1916

Vientos del Este y mar en el estrecho de Gibraltar.

Dados en Baleares.

Generalmente bueno en las regiones restantes.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE MAHÓN

DÍA 18 SEPTIEMBRE DE 1916

Presión barométrica. . . 765.0.

Dirección del viento. . . NE.

Fuerza del viento. . . Muy flojo.

Estado del cielo. . . Despejado

Estado del mar. . . Llana.

## Estadísticas

Recaudado por concepto de consumos los días 11, 12, 13, 14, y 15 septiembre de 1916:

	Pesetas
Día 11. — Primera tarifa...	376.41
Id. id. — Segunda idem. ...	55.10
Día 12. — Primera idem. ....	305.87
Id. id. — Segunda idem. ....	36.70
Día 13. — Primera idem. ....	513.48
Id. id. — Segunda idem. ....	16.38
Día 14. — Primera idem. ....	539.84
Id. id. — Segunda idem. ....	36.03
Día 15. — Primera idem. ....	394.56
Id. id. — Segunda idem. ....	16.29

### Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 10 vencimiento 1.º octubre de 1916.

### Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados, pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

### Gallinas raza Prat

Lotes de seis pollas y un gallo 30 pesetas; gallos para cruzar con gallinas del país a 4 pesetas ejemplar.

Para informes lampistería de Conforto.

## AVISO

### Sabricantes de calzado

Persona muy conocedora del artículo, con buena clientela y superiores referencias, solicita la representación para Barcelona de una casa de parecidas condiciones. Escribir al número 1.521 a Hausenstein & Vogler, Barcelona.

## Pérdida

El sábado último se extravió una pequeña llave dorada, atada con una cinta negra.

La persona que la encuentre y la entregue en esta imprenta, recibirá gratificación.

### Mapa de Mallorca

En los talleres de Amengual y Muntaner, de Palma, se ha confeccionado un detallado mapa de Mallorca que por los detalles que contiene y su reducido precio, está llamado a tener mucha aceptación.

El citado mapa, tirado sobre vitela de 44 por 64, se vende en esta ciudad en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe n.º 11, al infimo precio de una peseta.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

F. BERTRAND

S. A.

FORNITURAS Y HERRAMIENTAS

PARA

JOYERÍA, PLATERÍA, RELOJERÍA Y ARTES ANEXAS

Limas inglesas y suizas. Hilecas de tirar hilo y de roscar. Buriles de todas formas, gratas y cepillos planos y circulares de cerda, acero y cristal. Papel de esmeril. Tornos y transmisiones. Sierras negras superiores para calar metales Crisoles y cubetas refractarios, calidad extra para fundir. Piedras y muelas de arenisca, esmeril y Arkansas, para afilar. Alicates y pinzas en gran variedad de modelos, etc. etc.

Herramientas de precisión para mecánica fina Estuchería y cristalería Relojes de alta precisión

ÚNICO DEPOSITARIO DE LOS MUELLES REALES

STAHL

CONCESIÓN EXCLUSIVA PARA LA VENTA DE FORNITURAS

JUVENIA

PETRITXOL, 12, PRAL.—BARCELONA

Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe, 11 MAHÓN

- Ultimas obras recibidas
AZORIN — Un pueblito
AZORIN — Las confesiones de un pequeño filósofo (novela).
BARRANCO (Juan) — La gloria del pueblo.
BURGOS (Carmen de) — Confidencias de artistas
CAMBA (Julio) — Alemania
CÉSAR RIVAS (Angel) — Ensayos de Historia política y diplomática
CIRICI VENTALLÓ (Domingo) — Sátiras políticas.
DONOSO (Armando) — La sombra de Goethe
ESCANDÓN (M.) — El cerdo. Su explotación y aprovechamiento
EÇA DE QUEIROZ y ROMALHO ORTIAGO — El misterio de la carretera de Cintra
ESTEBANEZ CALDERÓN (Serafin) — Escenas andaluzas.
FRANCE (Anatole) — El figón de la Reina Patoja
LAMARTINE (A. de) — Rafael
LOPEZ MARIN (Enrique) — Para damas y galanes
LORENZO (José) — Por qué mató Naná.
MARTINEZ SIERRA — Cartas a las mujeres de España
MARTINEZ SIERRA (G.) — Abril melancólico
MESA (Enrique de) — El silencio de la cartuja
OLLER (Narciso) — Pilar Prim.
OLMEDILLA — (Augusto M.) El Plano inclinado (Novela)
ORTEGA GASSET (José) — El espectador
ORTEGA MUNILLA (J.) — El paño pardo
ORTUETA (Javier) — Las trampas del amor
PÉREZ (Dionisio) — Por esas Tierras.
PICÓN FEBRES (Gonzalo) — El sargento Felipe
RAMIREZ ANGEL (E.) — Los ojos abiertos (Novela)

- RIVERO (Ricardo del) — Le gislación de Clases Pasivas
ROMÁN ROLLAND — Por encima de las pasiones.
RUBÉN DARÍO — Y una sed de ilusiones infinita
SALAVERRIA (José M.) — Cuadros eur. paos.
SAN JOSÉ (Diego) — Una vida ejemplar
TAPIA (Luis de) — Así vivimos
VALERIA (Pedro) — Lágrimas de amor
VENTURA DE LA VEGA — El hombre de mundo.
YESARES Ricardo — Ayuda a memoria del micrófono electroscopista
YO ACUSO, por un alemán
ZAMACOIS (Eduardo) — Sobre el abismo.
ZAMACOIS (Eduardo) — El seductor.
ZULFETA (Luis de) — La edad heroica
\*\*\* El misterio del cofre negro

Indicador Gratuito

En esta sección publicaremos, GRATIS, todos los anuncios que se nos manden exclusivos para la colocación de mujeres.

Nodrizas

Se ofrece una para criar en casa de sus padres. Darán razón Plaza Vieja, 6 A.

GUITARRA MALAGUEÑA

Nueva colección de 500 copias por el poeta de los Cantares

NARCISO DÍAZ DE ESCOVAR

con un prólogo en verso por S. y J. Alvarez Quintero. Precio de cada ejemplar para los suscriptores de este periódico, una peseta. Para los no suscriptores una peseta cincuenta céntimos. Los pedidos al editor don Angel J. Pradas, Secretario de la Real Academia de Declamación de Alaga, enviando el importe en sellos de correos, más uno de 0'25 para el certificado.

¿QUIERE ECONOMIZAR EL 75 POR 100 DEL GASTO DE LA TINTA Y EL 50 POR 100 DEL DE LAS PLUMAS?

USE VD EL TINTERO Sengbusch

ELIXIR ESTOMACAL de Saiz de Carlos (STOMALIX) Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO É INTESTINOS el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico. De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

Vichy Catalán

Baño de primer orden TEMPORADA DE 1.º DE OCTUBRE A 30 DE MAYO Montado a la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona). Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona. Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m; en tren correo, 3 horas.

Agua mineral medicinal termal de 60º, alcalinas, bicarbonatado sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del reumatismo y artritis en todas sus formas, y de la gota, así como también para combatir las afecciones del estómago e intestinos, los trastornos del hígado y la diabetes.

Administración: RAMBLA DE LAS FLORES, 18, entresuelo, BARCELONA

Obras completas Mossén Jacinto Verdaguer

Publicadas por la ILUSTRACION CATALANA en tomos, a 40, 50 ó 60 céntimos. Pueden adquirirse en la Librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, número 11, Mahón.

Taller de mármoles de la calle Portal de Mar n.º 5 MAHÓN

Lápidas artísticas a alto relieve. Panteones y chimeneas. Trabajos en todas clases de piedras. Gran surtido en mármoles para Ebanistas y Carpinteros. Especialidad en Lápidas mortuorias. Trabajo económico y esmerado.

MATATINTAS BORRATINTAS

Maravilloso descubrimiento para borrar tintas de todas clases y marcas. Indispensable en oficinas, despachos, escritorios, etc. Por su fácil manejo sale con gran ventaja a los raspadores, gomas y demás materiales empleados. Ahorra tiempo y trabajo, no estropea el papel y es el más perfecto y práctico. Modo de emplearse: Pasar el tapón especial por la parte que se quiera borrar y desaparecerá en seguida, pudiéndose escribir nuevamente después de haberse secado. Véndese en Mahón, a 1'50 pesetas, en las librerías de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, y calle Nueva, 10.

Papel higiénico Salud

Enlazado automático :: Presentación elegante y sin competencia :: Empaque esmerado :: El más higiénico.

El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada. Es el de mayor tamaño y más cómodo uso, estando a cubierto de moscas y demás insectos por ir encerrado en elegante caja.

Véndese en paquetes de 200 servilletas en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón. En el mismo establecimiento se venden también cajas distribuidoras, de elegante presentación, y que automáticamente van dejando salir las hojas de tan higiénico papel una a una.

NO EQUIVOCARSE. El papel higiénico SALUD, de enlazado automático, se vende en la Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial. De venta en esta imprenta. Imp. de M. Sintes Rotger, — Mahón